

Garancia: A termékre feltétel nélkül, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

CZ Gratulujeme vám ke koupi peněženky CardGuard!

CardGuard je bezpečnostní peněženka se speciálním ochranným hliníkovým obalem Alu-Protect-Case na vaše karty. Obal Alu-Protect-Case pojme až 6 karet bez reliéfu (zesílených prolisovaných písmen) nebo maximálně 4 karty s reliéfem. Každá karta nacházející se v obalu Alu-Protect-Case je absolutně bezpečná. Peněženka CardGuard chrání všechny vaše debetní, kreditní i osobní karty před ohnutím, zlomením a především proti krádeži dat v důsledku nechtěného a nepozorovaného přečtení údajů vašeho konta, kreditu či osobních údajů.

Použití

Zasuňte příslušnou kartu mírným tlakem do obalu Alu-Protect-Case. Karty by měly být uspořádány tak, aby jejich přední strana byla obrácena k uživateli. Pomocí páček Slide-Control můžete pak kartu kdykoliv prakticky a pohodlně vytáhnout z její přihrádky a po jejím použití ji opět vsunout do ochranného obalu a vaše karty budou opět plně chráněny. K čištění ochranného hliníkového obalu Alu-Protect-Case používejte jen navlhčený hadřík.

Upozornění

- Pokud bylo manipulováno s transakčním

- terminálem, žiadnou ochranu zaručiť nelze.
- Pokud se páčka Slide-Control zablokuje, odstraňte karty a ujistěte, že tam nezůstaly trčet a zkontrolujte ochranný obal Alu-Protect-Case, zda v něm není špína nebo smetí.
 - Peněženka CardGuard byla navržena pro umělohmotné karty o standardních rozměrech a není určena pro odchylné velikosti nebo materiály .
 - Peněženka CardGuard nemůže poskytovat zmiňovanou ochranu, pokud byla vystavena působení silných magnetů.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

SK Blahoželáme vám ku kúpe CardGuard!

CardGuard je bezpečnostná peňaženka so špeciálnym priečinkom Alu-Protect-Case pre vaše plastové karty. Váš Alu-Protect-Case chráni dáta až 6 kariet bez reliéfu (pretlačené písmo) alebo maximálne 4 kariet s reliéfom. Každá karta, ktorá sa nachádza vo vašom Alu-Protect-Case, je absolútne bezpečná. CardGuard chráni pred ohnutím, zlomením a predovšetkým pred krádežou dát neželaným a nespozorovaným odčítaním dát z vášho konta, vašich osobných údajov a kreditu pri všetkých vašich bankomatových, kreditných a osobných kartách.

Použitie

Zasuňte želané karty ľahkým zatlačením do Alu-Protect-Case. Karty by mali byť umiestnené prednou stranou smerom k používateľovi. Za pomoci páčky Slide-Control sa vaše karty vždy prakticky a pohodlne vysunú a po použití želanej karty ju opäť zasunú do Alu-Protect-Case a vaše karty sú opäť chránené. Na čistenie Alu-Protect-Case používajte len navlhčenú mäkkú handričku.

Pozor

- Ak bolo transakčným terminálom manipulované, nemôže byť zaručená bezpečnosť.
- Ak je páčka Slide-Control blokována, odstráňte karty a uistite sa, či nie sú ohnuté a skontrolujte Alu-Protect-Case, či v ňom nie sú nečistoty a cudzie telesá.
- CardGuard bol vyvinutý pre plastové karty v štandardnej veľkosti a nie je vhodný pre odlišné veľkosti a materiály.
- CardGuard nemôže zaručiť ochranu pri kontakte so silným magnetom.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

RO **Vă felicităm pentru achiziționarea CardGuard!**

CardGuard este un portofel de securitate cu carcasa de protecție din aluminiu specială pentru cardurile dvs. de plastic. În carcasa de protecție

din aluminiu care protejează datele dvs. încap până la 6 carduri fără scris în relief (cu litere îngroșate) sau maxim 4 carduri cu scris în relief. Fiecare card care se află în carcasa de protecție din aluminiu este absolut sigur. CardGuard protejează împotriva îndoirii, ruperii și în primul rând contra furtului de date prin citirea nedorită și neobservată a datelor dvs. de cont, personale și de credit de pe toate cardurile dvs. bancare, de credit și personale.

Utilizare

Împingeți cardurile dorite cu o ușoară presiune în carcasa de protecție din aluminiu. Cardurile trebuie să fie introduse cu partea frontală orientată înspre utilizator. Cu ajutorul manetei Slide-Control (control culisare) cardurile sunt prezentate de fiecare dată în mod practic și comod, în formă de evantai iar după folosirea cardului dorit introduceți-l înapoi în carcasa de protecție din aluminiu și cardurile dvs. sunt protejate din nou. Pentru curățarea carcasei de protecție din aluminiu folosiți numai numai o cârpă moale și umedă.

Atenție

- În cazul în care terminalul de tranzacție a fost manipulat, nu poate fi asigurată nicio protecție.
- În cazul în care maneta Slide-Control (control culisare) se blochează, scoateți cardurile și asigurați-vă că acestea nu sunt îndoite și verificați dacă carcasa de protecție din aluminiu este murdară și prezintă corpuri străine.
- CardGuard a fost dezvoltat pentru carduri cu

dimensiuni standard și din material plastic și nu este potrivit pentru alte dimensiuni sau alte materiale.

- CardGuard nu poate asigura nicio protecție în caz de contact cu magneți puternici.

PL Gratulujemy zakupu CardGuard!

CardGuard to bezpieczny portfel ze specjalną, chroniącą dane przegródką na karty Alu-Protect-Case. Alu-Protect-Case pomieści do 6 kart bez reliefu (wypukłe litery) lub maksymalnie 4 karty z reliefem. Każda karta, znajdująca się w Alu-Protect-Case jest absolutnie bezpieczna. CardGuard chroni wszystkie karty bankomatowe, kredytowe i osobiste przed wygięciem, złamaniem, ale przede wszystkim przed kradzieżą danych w wyniku niechcianego lub niezauważonego sczytania Państwa danych dotyczących konta, danych osobowych lub danych karty.

Zastosowanie

Wsunąć karty do Alu-Protect-Case, lekko wciskając. Karty należy poukładać wierzchnią stroną do użytkownika. Za pomocą dźwigni Slide-Control karty praktycznie w każdej chwili można wysunąć w formie wachlarza, po użyciu odpowiedniej karty wprowadzić ją znowu do Alu-Protect-Case, karty są ponownie bezpieczne. Do czyszczenia Alu-

Protect-Case stosować miękką wilgotną ściereczkę.

Uwaga

- Jeřli na terminalu transakcyjnym dokonano manipulacji, nie możemy zagwarantować ochrony.
- Jeřli zablokowała się dźwignia Slide-Control, usunąć karty i upewnić się, że nie są pogięte. Sprawdzić, czy Alu-Protect-Case nie jest brudny i czy nie znajdują się w nim ciała obce.
- CardGuard zaprojektowano dla kart o standardowych wymiarach i z plastiku, nie jest dostosowany do innych wymiarów i innych materiałów.
- CardGuard nie może zagwarantować ochrony w kontakcie z silnymi magnesami.

TR CardGuard ürününü satın aldıđınız için tebrik ederiz!

CardGuard, plastik kartlarınız için özel bir alüminyum koruma kılıflı güvenlik cüzdanıdır. Verileri koruyan alüminyum koruma kılıfınız 6 adede kadar kabartmasız (kabartma harfler) karta veya maksimum 4 kabartmalı karta yer sunar. Alüminyum koruma kılıfında bulunan her kart tamamen güvendedir. CardGuard, bükülmeye, kırılmaya ve özellikle tüm banka, kredi ve kimlik kartlarınızda hesap, kişisel ve kredi kartı bilgilerinizin isteđiniz dışında ve fark edilmeden tarama ile veri hırsızlığına karşı korur.

Kullanım

İstedięiniz kartları hafifçe bastırarak alüminyum koruma kılıfına sokun. Kartlar, ön tarafları kullanıcı yönüne gelecek şekilde sıralanmalıdır. Sürgülü kumanda kolu ile kartlarınız her zaman pratik ve rahat bir şekilde yelpaze biçiminde açılır,

istediğiniz kartı kullandıktan sonra onu tekrar alüminyum koruma kılıfına yerleştirin ve kartlarınız tekrar güvende olsun. Alüminyum koruma kılıfını temizlemek için sadece nemli yumuşak bir bez kullanın.

Dikkat

- İşlem terminali manipüle edilirse bir koruma sağlanamaz.
- Sürgülü kumanda kolu bloke olduğunda kartları çıkarın ve bükülmediklerinden emin olun ve alüminyum koruma kılıfınızı kir ve yabancı cisimler açısından kontrol edin.
- CardGuard, standart boyutta plastik kartlar için tasarlanmıştır ve farklı boyut ve malzemeler için uygun değildir.
- CardGuard, yoğun mıknatıslara temas ettiğinde koruma sağlayamaz.

ES **iFelicidades por haber adquirido el CardGuard!**

CardGuard es un tarjetero de seguridad con carcasa protectora de aluminio, especial para sus tarjetas de plástico. Su tarjetero protector de datos tiene capacidad para hasta 6 tarjetas sin caracteres en relieve o máximo 4 tarjetas con relieve. El tarjetero protector de aluminio ofrece seguridad absoluta para sus tarjetas. CardGuard previene que sus tarjetas se doblen, se rompan y, lo más importante, previene que sus datos personales, las de su cuenta o de sus tarjetas bancarias o personales puedan ser leídos o utilizados sin su consentimiento.

Uso

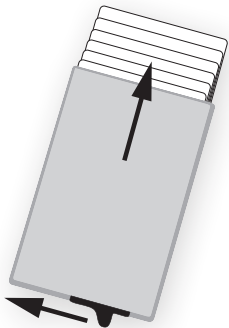
Empuje las tarjetas deseadas en el tarjetero con una ligera presión. Las tarjetas deben colocarse con la cara hacia el usuario. Accionando la palanca de control lateral, sus tarjetas se desplegarán práctica y cómodamente en forma de abanico para que usted elija la que desee. Al finalizar la transacción, vuelva a introducir la tarjeta en el tarjetero protector de aluminio para que vuelva a estar protegida. Para limpiar el cartero utilice sólo un trapo suave ligeramente humedecido.

Atención

- Si el terminal de transacción ha sido manipulado, no se puede garantizar la protección.
- Si se bloquea la palanca de control lateral, saque las tarjetas, compruebe si no están dobladas y si el tarjetero está limpio y libre de cuerpos extraños.
- CardGuard ha sido diseñado para tarjetas de plástico de tamaño estándar, por lo que no es apto para tarjetas de otros tamaños y materiales.
- CardGuard no puede garantizar la protección si entra en contacto con campos magnéticos fuertes.



CARDGUARD



DE Wir gratulieren Ihnen zum Kauf von CardGuard!

CardGuard ist eine Sicherheits-Portemonnaie mit speziellem Alu-Protect-Case für Ihre Plastikkarten. Ihr datensicheres Alu-Protect-Case fasst bis zu 6 Karten ohne Relief (verdickte Buchstaben) oder maximal 4 Karten mit Relief. Jede Karte, die sich in dem Alu-Protect-Case befindet, ist absolut sicher. CardGuard schützt vor Verbiegen, Zerschneiden und vor allem Datendiebstahl durch unerwünschtes und unbemerktes Auslesen Ihrer Konto-, Personal- und Kreditdaten bei all Ihren Bankomat-, Kredit- und Personalkarten.

Verwendung

Schieben Sie die gewünschten Karten mit leichtem Druck in das Alu-Protect-Case. Die Karten sollten mit der Vorderseite in Richtung Benutzer einsortiert werden. Mit Hilfe des Slide-Control-Hebels werden Ihre Karten jederzeit praktisch und bequem in Fächerform ausgegeben, nach Verwendung der gewünschten Karte führen Sie diese wieder in das Alu-Protect-Case ein und Ihre Karten sind wieder geschützt. Verwenden Sie zum Reinigen des Alu-Protect-Case nur ein feuchtes, weiches Tuch.

Achtung

- Sollte der Transaktionsterminal manipuliert worden sein, kann kein Schutz gewährleistet werden.
- Sollte der Slide-Control-Hebel blockieren,

entfernen Sie die Karten und vergewissern Sie sich, dass diese nicht verbogen sind und kontrollieren Sie das Alu-Protect-Case auf Schmutz und Fremdkörper.

- CardGuard wurde für Karten in Standardgrößen und Plastik entwickelt und ist für abweichende Größen oder Materialien nicht geeignet.
- CardGuard kann bei Kontakt mit starken Magneten keinen Schutz gewährleisten.

EN Congratulations on your purchase of CardGuard.

CardGuard is a safety wallet with a special Aluminum Protect-Case for all personally referred plastic cards. The data-protected Aluminum Protect-Case will take up to 6 cards without relief embossed printing (raised lettering) or a maximum of 4 cards with embossed or raised lettering. Every card inside the Aluminum Protect-Case is absolutely secure. CardGuard protects its content cards from bending, breaking and above all from data theft as a result of any unwanted and unnoticed electronic reading-out of the bank account-, credit card-, or debit card access data and from any data on personally referred cards.

Use

The cards should be inserted into the Aluminum Protect-Case with a slight pressure movement. The cards should be inserted with the front face showing towards the owner. The integrated Slide Control Lever will enable the cards within the Case

to be extracted in 'fan' form easily on any required occasion. After use, a card or cards can be reinserted into Aluminum Protect-Case and are again safe and protected. For cleaning purposes, only a soft damp cloth should be employed.

Caution

- Should a transaction terminal have been manipulated, then no protection can be provided.
- If the Slide Control Lever blocks, then the cards should be removed and verified for damage. Then the Aluminum Protect-Case should be inspected for dirt and contaminants.
- CardGuard has been developed for plastic cards in standard size and is therefore not suitable for cards of a different size or in a different material.
- CardGuard loses its protective features if coming into contact with strong magnetic surfaces.

FR **Nous vous félicitons pour votre achat de CardGuard !**

CardGuard est un porte-monnaie sécurisé doté d'un boîtier de protection spécial en aluminium pour vos cartes en plastique. Votre boîtier de protection spécial en aluminium, conçu pour sécuriser vos données, peut contenir jusque 6 cartes sans relief (avec épaissement des lettres) ou au maximum 4 cartes avec relief. Chaque carte se trouvant dans le boîtier de protection spécial en aluminium y est parfaitement sécurisée. CardGuard protège du pliage, du bris et surtout du vol de

données dû à une lecture non souhaitée et non décelée des données de votre compte, de vos données personnelles et de vos données de crédit pour l'intégralité de vos cartes bancaires, de vos cartes de crédit et de vos cartes privées.

Utilisation

Insérez les cartes souhaitées dans le boîtier de protection en aluminium en imprimant une légère pression. Les cartes doivent être positionnées face avant vers l'utilisateur. Vos cartes sont présentées à chaque fois en éventail, de manière pratique et agréable, grâce à la manette de contrôle de glissement ; une fois l'utilisation des cartes souhaitées terminée, vous les réinsérez dans le boîtier de protection en aluminium et vos cartes sont à nouveau sous protection. Veuillez utiliser uniquement un chiffon humide doux pour nettoyer le boîtier de protection en aluminium.

Attention

- Si le terminal de transaction a été frauduleusement manipulé, plus aucune protection ne peut s'opérer.
- Si la manette de contrôle de glissement bloque, retirez les cartes et assurez-vous qu'elles ne sont pas déformées et vérifiez l'état du boîtier de protection en aluminium afin de détecter d'éventuelles traces de souillures ou de corps étrangers.
- CardGuard a été conçu pour des cartes de taille standard et en plastique et n'est pas adapté aux

formats ou aux matériaux différents.

- CardGuard est dans l'impossibilité d'exercer toute protection en cas de contact avec des aimants trop puissants.

IT **Congratulazioni per l'acquisto del CardGuard!**

CardGuard è un portafoglio di sicurezza dotato di uno speciale astuccio Alu-Protect per le tue carte di credito. Il tuo astuccio Alu-Protect può contenere fino a 6 carte senza caratteri in rilievo o un massimo di 4 carte con caratteri in rilievo.

Le carte conservate all'interno dell'astuccio Alu-Protect godono di un'assoluta protezione contro la piegatura, la rottura e soprattutto contro il furto mediante lettura indesiderata o inavvertita dei vostri dati personali, dei dati del vostro conto e dei dati del vostro credito dalle vostre carte di credito, bancomat o personali.

Uso

Inserire le carte desiderate all'interno dell'astuccio Alu-Protect esercitando una leggera pressione. Le carte devono essere inserite con il lato anteriore orientato in direzione dell'utente. Con l'aiuto della leva Slide-Control, potrai estrarre a ventaglio le tue carte in qualsiasi momento e in modo comodo e pratico, e reinserirle nuovamente all'interno dell'astuccio Alu-Protect in modo tale che siano di nuovo protette. Per pulire l'astuccio Alu-Protect è sufficiente utilizzare un panno morbido leggermente inumidito.

Attenzione

- Il portafogli non fornisce alcuna garanzia qualora il terminale in cui effettui le operazioni sia stato manipolato.
- Qualora si bloccasse la leva Slide-Control, rimuovi le carte e verifica che non siano state piegate e che l'astuccio Alu-Protect non presenti sporco o corpi estranei al suo interno.
- Il CardGuard è stato realizzato per le carte di plastica in formato normale, e non è adatto per carte di dimensioni e materiali diversi.
- CardGuard non può garantire alcuna protezione in caso di contatto con magneti molto potenti.

NL Wij feliciteren u met de aankoop van CardGuard!

CardGuard is een veilige portemonnee met speciale alu-protect-case voor uw pasjes. In de veilige alu-protect-case passen maximaal 6 kaarten zonder reliëf (dikgedrukte letters) of maximaal 4 kaarten met reliëf. Elke kaart in de alu-protect-case is absoluut veilig. CardGuard beschermt tegen buigen, breken en vooral tegen diefstal van gegevens door het ongewenst en ongemerkt uitlezen van de rekening- en creditcardgegevens alsmede persoonlijke informatie van al uw bankpassen, creditcards en ID kaarten.

Gebruik

Schuif de gewenste kaarten met lichte druk in de alu-protect-case. De kaarten moeten met de voorkant in de richting van de gebruiker worden

gesorteerd. Met behulp van de slide control hendel zijn uw kaarten op elk gewenst moment praktisch en makkelijk in waaivorm beschikbaar. Na het gebruik van de gewenste kaart, deze weer in de alu-protect-case invoeren en uw kaarten zijn weer beschermd. Voor het schoonmaken van de alu-protect-case uitsluitend een vochtige, zachte doek gebruiken.

LET OP!

- Wanneer de betaalterminal is gemanipuleerd kan er geen bescherming worden gegarandeerd.
- Verwijder de kaarten wanneer de slide control hendel blokkeert en controleer of de kaarten niet verbogen zijn en of de alu-protect-case vies is of vreemde bestanddelen bevat.
- CardGuard is ontwikkeld voor kaarten met standaard afmetingen en plastic en is niet geschikt voor afwijkende maten en materialen.
- CardGuard staat niet garant voor bescherming bij contact met sterke magneten.

HU Gratulálunk Önnek, hogy megvásárolta a CardGuard kártyatartót!

A CardGuard egy biztonságos pénztárca, speciális alumínium védő tartóval a hitelkártyái részére.

Az adatokat védő alumínium tartó maximálisan 6 dombornyomás nélküli (megvastagított betűk nélküli) kártya tárolására alkalmas vagy maximálisan 4 dombornyomású kártyához. Minden kártya, ami bekerül az alumínium védelemmel ellátott tartóba, a lehető legbiztonságosabban van

elhelyezve. A CardGuard védi a kártyákat az elgörbülés, eltörés és legfőképpen a kontó-, a személyi- és hitelképességi adatok nem kívánatos és észrevétlen eltulajdonítása útján történő lopása ellen minden bank- és hitelhártya valamint a személyi igazolványok védelme érdekében.

Használata

Csúsztassa a kívánt kártyákat enyhe nyomással be az alumínium védő tartóba. A kártyákat az elülső felükkel előre kell behelyezni. Az oldalsó csúszás-irányító fül segítségével a kártyáit bármikor praktikusán és könnyedén ki tudja venni a tartófachokból és használat után újra egyszerűen vissza tudja őket helyezni az alumínium védő tartóba és a kártyái újra biztonságban vannak. Az alumínium védő tartó tisztításához egyszerűen csak egy puha, nedves ruhát használjon.

Vigyázat

- Ha a tranzakciót végző terminált manipulálták, akkor sajnos nincs védelem.
- Ha az oldalsó csúszás-irányító fül be van akadva, akkor vegye ki a kártyákat és győződjön meg arról, hogy azok nincsenek-e elferdülve és ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés vagy idegen anyag az alumínium védő tartóban.
- A CardGuard szabvány szerinti, műanyag kártyák tárolására készült és nem alkalmas más méretű és anyagú kártyák tárolására.
- A CardGuard erős mágneses hatás esetében nem tud biztonságot nyújtani.

M15397 | M15398 | M15399 | M15401 | M15403
Stand 12/2017

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine
Fabbricato in Cina | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně
Vyrobené v Číne | Tara de provenienta: China
Wyprodukowano w Chinach | Çin malıdır
Fabricado en China

Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur
Importador | Importör | Dovozce | Dodávateľ | Importator
Importer | İthalatçı:

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell
Liechtenstein

EU: MediaShop Holding GmbH | Schwarzottstraße 2a
2620 Neunkirchen | Austria

TR: Mediashop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.S.
Bayer Cd. Gülbahar Sk. | Perdemsac Plaza No:17/43
Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

DE | AT | CH: 0800 37 6 36 06 – kostenlose Servicehotline

HU: +36 96/961-000 | CZ: +420 228 880 051

SK: +421 2 33 456 362 | RO: +40 0312 294701

ROW: +423 388 18 00

